# Ein Bild, das Text enthält. Automatisch generierte Beschreibung PFARRSAAL ESCHOLZMATT

Kirchenrat: Martin Eicher

Moosmatte 23

6182 Escholzmatt

**Katholische Kirchgemeinde Escholzmatt** Telefon: 079 433 35 13

E-Mail: m-eicher@bluewin.ch

**Gesuch / Vertrag / Rechnung** für die Miete der Pfarreiräume

VeranstalterIn Name/Vorname \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Verantwortliche(r) für Name \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

die Benützung der Küche Telefon \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Gewünschte Räume **** Grosser Saal **** Kleiner Saal **** Küche

Tarife ab 1.1.2012 **Benützungsgebühren für Vereine und Gruppierungen**

Grosser Saal Fr. 100.00 pro Tag/Anlass

Kleiner Saal Fr. 50.00 pro Tag/Anlass

Küche Fr. 50.00 pro Tag/Anlass

**Zuschläge:**

Kommerzielle Benützung Fr. 200.00 pro Tag/Anlass

Private Anlässe Fr. 100.00 pro Tag/Anlass

Pfarreilichen Vereinen und Gruppen steht der Pfarrsaal kostenlos zur

Verfügung. Ausnahme: Bei kommerzieller Benützung wird der Zuschlag von Fr. 200.00 in Rechnung gestellt.

Benützungszweck \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Anzahl Personen \_\_\_\_\_\_\_

Benützungsdatum \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ von \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ bis \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Uhr

Der Mieter akzeptiert die allgemeinen Bestimmungen.

Unterschrift GesuchstellerIn Datum \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_



Bescheid Hauswart Provisorisch reserviert **** Ja **** Nein

Bemerkungen \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Bescheid Kirchenverwaltung Bewilligt **** Ja **** Nein

ReservationsbedingungenBezahlung des Rechnungsbetrages innert 10 Tagen nach der Vermietung. Zusätzliche Aufwendungen werden separat in Rechnung gestellt.

**Rechnung** Grosser Saal Fr. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Kleiner Saal Fr. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Küche Fr. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Kommerzielle Benützung Fr. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Private Anlässe Fr. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Total Rechnungsbetrag** **Fr. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

Escholzmatt, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Allgemeine Bestimmungen/Reglement auf Seite 2!**

**Allgemeine Bestimmungen / Reglement der Pfarreiräume**

* Die Pfarreiräume sind Eigentum der Katholischen Kirchgemeinde Escholzmatt.
* Die Räume stehen in erster Linie pfarreilichen Vereinen und Gruppen zur Verfügung.

Nach Möglichkeit können die Räume von anderen Vereinen, Gruppen und Privatpersonen gemietet werden.

* Während den Sommerferien wird der Pfarrsaal nicht fremdvermietet.
* Maximale Belegung gemäss Vorschriften der Gebäudeversicherung: grosser Pfarrsaal 200 Personen, kleiner Pfarrsaal 70 Personen.
* Benützungszeiten: 8.00 Uhr bis 0.30 Uhr. Längere Benützungszeiten sind nur mit Bewilligung des Kirchenrates möglich.
* Für Jugendliche unter 16 Jahren gilt Alkoholverbot.
* Bezüglich Lärmimmissionen gelten die Bestimmungen der öffentlichen Ordnung.

Ab 22.00 Uhr darf kein Lärm nach aussen dringen.

* + Die gesetzlichen Bestimmungen für Veranstaltungen sind einzuhalten. Insbesondere ist für Anlässe, bei denen Getränke und/oder Esswaren gegen Entgelt oder Kollekte abgegeben werden, bei der Gewerbepolizei des Kantons Luzern eine „Einzelanlass-Bewilligung“ einzuholen. Die Kosten der Bewilligungen gehen zu Lasten des Veranstalters.
* Die feuerpolizeilichen Vorschriften sind einzuhalten. Durchgänge, die als Fluchtwege dienen, dürfen nicht durch Einrichtungen jeglicher Art verstellt werden.
* Dekorationen gleich welcher Art dürfen nur mit dem Einverständnis des Hauswartes angebracht werden. Es sind die dafür vorgesehenen Befestigungsvorrichtungen zu benützen. Es ist verboten, Bostitch, Klebestreifen, Nägel, Schrauben, usw. an den Wänden, Decken, Vorhängen oder Mobiliar anzubringen. Leicht brennbare Materialen dürfen nicht verwendet werden.
* Für alle Schäden, verursacht durch Mieter und/oder Besucher, haftet der Mieter. Die Schäden sind dem Hauswart zu melden.
* **Benützte Räume/Toiletten sind in besenreinem Zustand abzugeben. Reinigungsarbeiten, die über das übliche Mass hinausgehen, werden zum ordentlichen Stundenansatz dem Mieter belastet.**
* Wer die Kücheneinrichtungen benutzt, ist für eine tadellose Ordnung verantwort­lich. Das Geschirr ist nach Gebrauch sauber abzuwaschen und zu versorgen.
* **Die Entsorgung des Abfalls ist Sache des Mieters.**

**Reservation / Vermietung**

* Pfarreiliche Vereine und Gruppen tragen die Reservation der Räume mit Namen, Adresse und Telefonnummer der verantwortlichen Person in die Agenda ein. Bei kommerzieller Benützung ist ein Gesuch beim Hauswart einzureichen.
* Andere Vereine, Gruppen und Privatpersonen nehmen Kontakt mit dem Hauswart auf, reservieren bei ihm provisorisch die Räume und füllen ein Gesuch aus. Das Gesuch wird vom Kirchenrat geprüft und der Bescheid wird schriftlich mitgeteilt. Die Rechnung wird mit dem Vertrag zugestellt. Gesuche sind beim Hauswart erhältlich oder können auf www.kathescholzmatt.ch heruntergeladen werden.

**Kontaktpersonen**

Markus Stalder, Hauswart, Telefon 079 360 72 71, E-Mail: stalder\_bieri@bluewin.ch

Martin Eicher, Kirchenrat, Telefon 079 433 35 13, E-Mail: m-eicher@bluewin.ch